




Aix en Provence  
VILLE THERMALE ET CLIMATIQUE

EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS  
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE D'AIX  
EN PROVENCE N° DL.2014-116

Séance publique du

23 juin 2014

Présidence de Maryse JOISSAINS MASINI  
Maire d'Aix-en-Provence Président de la  
Communauté du Pays d'Aix

|  |
|--|
| Accusé de réception en préfecture  |
| Identifiant :  |
| Date de signature : 24 juin 2014   |
| Date de réception : 25 juin 2014   |
|  POUR CERTIFICATION DE<br>CARACTÈRE EXECUTOIRE:<br>- ACTE SRIE ✓<br>- COMPTE RENDU AFFICHÉ ✓<br>- ACTE TRANSMIS POUR<br>EXERCICE DU CONTRÔLE DE<br>LEGALITE ✓ |

**OBJET** : COMPTABILITE COMMUNALE - COMPTE DE GESTION DE MONSIEUR LE TRESORIER  
PRINCIPAL D'AIX-MUNICIPALE POUR L'EXERCICE 2013

Le 23 juin 2014 à 18h00, le Conseil Municipal de la Commune d'Aix-en-Provence s'est réuni en session Ordinaire dans la salle de ses délibérations, à l'Hôtel-de-Ville, sur la convocation qui lui a été adressée par Mme Maryse JOISSAINS-MASINI, Maire, le 17/06/2014, conformément aux articles L 2121-10 et L 2121-12 du Code Général des Collectivités Territoriales.

**Etaient Présents :**

Monsieur Ravi ANDRE, Madame Dominique AUGÉY, Madame Abbassia BACHI, Monsieur Edouard BALDO, Monsieur Moussa BENKACI, Madame Charlotte BENON, Madame Christine BERNARD, Madame Odile BONTHOUX, Madame Patricia BORRICAND, Monsieur Jacques BOUDON, Monsieur Jean-Pierre BOUVET, Monsieur Raoul BOYER, Monsieur Gérard BRAMOULLÉ, Madame Danièle BRUNET, Monsieur Lucien-Alexandre CASTRONOVO, Monsieur Maurice CHAZEAU, Monsieur Eric CHEVALIER, Madame Charlotte DE BUSSCHERE, Monsieur Philippe DE SAINTDO, Monsieur Gerard DELOCHE, Madame Brigitte DEVESA, Madame Sylvaine DI CARO, Monsieur Sylvain DIJON, Monsieur Laurent DILLINGER, Monsieur Gilles DONATINI, Monsieur Alexandre GALLESE, Monsieur Jean-Christophe GROSSI, Monsieur Hervé GUERRERA, Madame Souad HAMMAL, Madame Muriel HERNANDEZ, Madame Sophie JOISSAINS, Madame Maryse JOISSAINS MASINI, Madame Gaëlle LENFANT, Monsieur Claude MAINA, Madame Irène MALAUZAT, Madame Reine MERGER, Monsieur Stéphane PAOLI, Monsieur Jean-Marc PERRIN, Madame Liliane PIERRON, Monsieur Jean-Jacques POLITANO, Monsieur Christian ROLANDO, Madame Danielle SANTAMARIA, Madame Marie-Pierre SICARD - DESNUELLE, Madame Catherine SILVESTRE, Madame Josyane SOLARI, Monsieur Francis TAULAN, Madame Françoise TERME, Monsieur Michael ZAZOUN.

**Excusés avec pouvoir donné conformément aux dispositions de l'article L 2121-20 du Code Général des Collectivités Territoriales:**

Madame Noëlle CICCOLINI-JOUFFRET à Monsieur Jean-Jacques POLITANO, Madame Michele EINAUDI à Monsieur Edouard BALDO, Madame Coralie JAUSSAUD à Monsieur Francis TAULAN, Madame Catherine ROUVIER à Monsieur Raoul BOYER, Monsieur Jules SUSINI à Monsieur Stéphane PAOLI, Madame Karima ZERKANI à Madame Danièle BRUNET.

**Excusés sans pouvoir :**

Monsieur Jacques AGOPIAN.

Secrétaire : S.DIJON

Monsieur Gérard BRAMOULLÉ donne lecture du rapport ci-joint.

Le compte rendu de la séance précédente a été lu et approuvé



**Aix en Provence**  
VILLE THERMALE ET CLIMATIQUE  
D.G.A.S Finance - Programmation -  
Informatique et RRH  
Direction Finance et Budget

RAPPORT POUR  
LE CONSEIL MUNICIPAL  
DU 23 JUIN 2014

Nomenclature : 7.1  
Decisions budgetaires

**RAPPORTEUR** : M. Gérard BRAMOULLÉ

**Politique Publique** : 01-GESTION DES RESSOURCES ET MOYENS

**OBJET** : COMPTABILITE COMMUNALE - COMPTE DE GESTION DE MONSIEUR LE  
TRESORIER PRINCIPAL D'AIX-MUNICIPALE POUR L'EXERCICE 2013- Décision du Conseil

Mes chers Collègues,

Monsieur le Trésorier Principal d'Aix-Municipale vient de nous communiquer le compte de gestion de la Ville, relatif à la comptabilité principale pour l'exercice 2013 et sollicite, conformément à la loi, l'avis de notre assemblée.

Le compte de gestion de M. le Trésorier Principal retrace les écritures comptables de l'exercice 2013. Il se résume ainsi qu'il suit :

| Compte de gestion  | Investissement | Fonctionnement | Total          |
|--------------------|----------------|----------------|----------------|
| Prévisions totales | 153 437 793,26 | 215 255 754,77 | 368 693 548,03 |
| RECETTES           |                |                |                |
| Recettes nettes A  | 115 010 801,90 | 214 415 703,33 | 329 426 505,23 |
| Prévisions totales | 153 437 793,26 | 215 255 754,77 | 368 693 548,03 |

|                                  |                 |                |                |
|----------------------------------|-----------------|----------------|----------------|
| DEPENSES                         |                 |                |                |
| Dépenses nettes B                | 115 247 966,45  | 198 269 918,69 | 313 517 885,14 |
| Résultat de l'exercice A – B = C | - 237 164,55    | 16 145 784,64  | 15 908 620,09  |
| Résultat de clôture 2012         | - 10 492 207,03 | 21 218 070,03  | 10 725 863,00  |
| Part affectée à l'investissement |                 | 18 020 163,19  | 18 020 163,19  |
| Résultat de clôture 2013 au CA   | - 10 729 371,58 | 19 343 691,48  | 8 614 319,90   |

Je vous demande, mes chers collègues, de bien vouloir :

- **CONSTATER** l'identité des résultats comptables de l'exercice 2013
- **ARRÊTER** les résultats de clôture de l'exercice 2013 conformément aux écritures de M. le Trésorier Principal
- **EMETTRE** un avis favorable sur le Compte de Gestion.

DL.2014-116 - COMPTABILITE COMMUNALE - COMPTE DE GESTION DE MONSIEUR LE  
TRESORIER PRINCIPAL D'AIX-MUNICIPALE POUR L'EXERCICE 2013-

Présents et représentés : 54  
Présents : 48  
Abstentions : 0  
Non participation : 0  
Suffrages Exprimés : 54  
Pour : 54  
Contre : 0

Ont voté contre

NEANT

Se sont abstenus

NEANT

N'ont pas pris part au vote

NEANT

Le Conseil Municipal a Adopté à l'unanimité  
le rapport qui précède.

Ont signé Maryse JOISSAINS MASINI, Maire

Président de séance et les membres du conseil présents :

Le conseiller municipal délégué,  
R. MERGER

Compte-rendu de la délibération affiché le : 25/06/2014  
(articles L2121-25 et R 2121-11 du C.G.C.T.)

**BORDEREAU D'ENVOI**  
(AR à envoyer à : assemblees@mairie-aixenprovence.fr)

**Commune d' Aix en Provence**

à

**M. le sous-préfet d'Aix-en-Provence**

**DIRECTION / SERVICE : Direction des Assemblées**

**CONSEIL MUNICIPAL DU 23 JUIN 2014**

**OBJET DE L'ACTE : Comptabilité communale – Compte de gestion de Monsieur le Trésorier Principal d'Aix Municipal pour l'exercice 2013**

**DATE DE L'ACTE : 23/06/2014**

**N° DE L'ACTE: DL.2014-116**

**OBJET DE L'ACTE : Comptabilité communale – Approbation du compte administratif de Madame le Maire pour l'exercice 2013 + 2 annexes**

**DATE DE L'ACTE : 23/06/2014**

**N° DE L'ACTE: DL.2014-117**

**OBJET DE L'ACTE : Comptabilité communale – Affectation des résultats pour l'exercice 2013**

**DATE DE L'ACTE : 23/06/2014**

**N° DE L'ACTE: DL.2014-118**

**OBJET DE L'ACTE : Casino Municipal – Rapport d'activités clos le 31 octobre 2013**

**DATE DE L'ACTE : 23/06/2014**

**N° DE L'ACTE: DL.2014-137**

**SOUS-PREFECTURE  
AIX EN PROVENCE**

**25 JUIN 2014**

**COURRIER ARRIVEE**

**OBJET DE L'ACTE : Modification du plan d'occupation des sols – Secteur de la Beauvalle –  
Chemin des Cavaliers – Pont de l'Arc  
3 dossiers annexes + 1 CD**

**DATE DE L'ACTE : 23/06/2014**

**N° DE L'ACTE: DL.2014-145**

**OBJET DE L'ACTE : Exposition sur Aix Antique – Convention entre la Commune d'Aix-en-  
Provence et le Musée Granet – Approbation de l'unité fonctionnelle**

**DATE DE L'ACTE : 23/06/2014**

**N° DE L'ACTE: DL.2014-161**

**OBJET DE L'ACTE : Contrat urbain de cohésion sociale première programmation – Attribution  
de subventions**

**DATE DE L'ACTE : 23/06/2014**

**N° DE L'ACTE: DL.2014-167**

**SOUS-PREFECTURE  
AIX EN PROVENCE**

**25 JUIN 2014**

**COURRIER ARRIVE**